

## #213500A VALISE ABS 8 ROUES ARGILE 8 WHEELS ABS LUGGAGE ARGILE

### FRANÇAIS

#### INSTRUCTIONS :

Le cadenas est réglé pour s'ouvrir à 000.

Vous pouvez le conserver comme votre propre combinaison ou en définir une nouvelle en suivant les étapes suivantes :

- 1 - Appuyez sur le bouton et maintenez-le enfoncé jusqu'à ce que vous terminiez l'étape suivante.
- 2 - Tournez les molettes jusqu'à la combinaison personnelle souhaitée.
- 3 - Relâchez le bouton, la nouvelle combinaison est définie en toute sécurité.

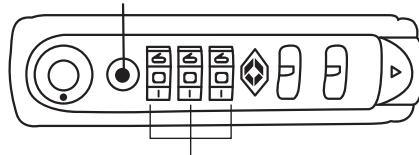
Pour définir une autre combinaison, répétez les étapes ci-dessous.

N'oubliez pas votre combinaison - si vous l'oubliez, vous ne pourrez pas déverrouiller votre cadenas.

**AVERTISSEMENT** : si le cylindre est ouvert, verrouillez-le à nouveau en le tournant dans le sens de la flèche jusqu'à la position du point rouge (utilisez n'importe quel outil qui s'insère dans le cylindre).



**Bouton Reset (A)**  
Pressez vers le bas pour reset



**Cadran (B)**

**Bouton (C)**  
Appuyez pour ouvrir

Le cadenas homologué permet à vos bagages d'être ouverts, inspectés et reverrouillés par les autorités de sécurité sans dommage.



### ENGLISH

#### INSTRUCTIONS:

The padlock is set to open with 000.

You can keep it as your own combination or define a new one by following the steps below:

- 1 - Press and hold the button until you have completed the next step.
- 2 - Turn the dials to the desired personal combination.
- 3 - Release the button, and the new combination is set.

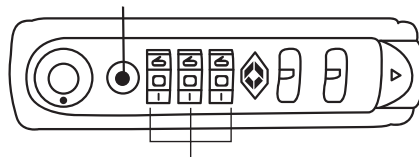
To define another combination, repeat the steps.

Don't forget your combination - if you do, you won't be able to unlock your padlock.

**WARNING:** If the cylinder is open, re-lock it by turning it in the direction of the arrow to the position of the red dot (use any tool that fits into the cylinder).



**Reset button (A)**  
Press down to reset



**Dials (B)**

**Button (C)**  
Push to open

The approved padlock allows your luggage to be opened, inspected and relocked by the security authorities without damage.



## PORTUGUÊS

### INSTRUÇÕES:

O cadeado está programado para abrir com 000.

Pode manter esta combinação como sua ou definir uma nova combinação seguindo os passos abaixo:

- 1 - Prima continuamente o botão até ter concluído a etapa seguinte.
- 2 - Rode os botões para a combinação pessoal desejada.
- 3 - Solte o botão; a nova combinação está definida em segurança.

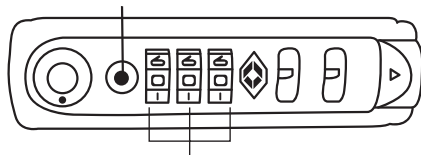
Para definir outra combinação, repita os passos abaixo.

Não se esqueça da sua combinação – se se esquecer, não conseguirá abrir o cadeado.

**ATENÇÃO:** se o cilindro estiver aberto, volte a bloqueá-lo rodando-o na direção da seta até à posição do ponto vermelho (utilizar qualquer ferramenta que caiba no cilindro).



**Botão de reinicialização (A)**  
Prima para baixo para repor



**Botão (C)**  
Prima para abrir

**Visores (B)**

O cadeado homologado permite que a sua bagagem seja aberta, inspecionada e novamente fechada pelas autoridades de segurança sem danos.



## ESPAÑOL

### INSTRUCCIONES:

El candado se ha calibrado para abrirse con la combinación 000.

Puedes mantener esta como tu combinación propia o definir una nueva siguiendo los pasos que se indican a continuación:

- 1 - Mantén pulsado el botón hasta que hayas completado el siguiente paso.
- 2 - Gira los mandos hasta dar con la combinación personal deseada.
- 3 - Suelta el botón y la nueva combinación quedará fijada de forma segura.

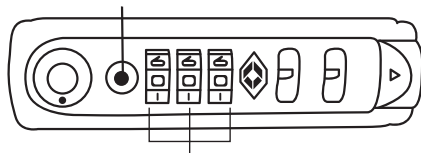
Para definir otra combinación, repite los pasos siguientes.

No olvides la combinación: si lo haces, no podrás desbloquear la cerradura.

**ATENCIÓN:** Si el cilindro está abierto, vuelve a bloquearlo girándolo en el sentido de la flecha hasta la posición del punto rojo (utiliza cualquier herramienta que quepa en el cilindro).



**Botón de reinicio (A)**  
Pulsar para reiniciar



**Botón (C)**  
Pulsa para abrir

**Diales (B)**

El candado homologado permite que las autoridades de seguridad abran, inspeccionen y vuelvan a cerrar tu equipaje sin dañarlo.



## DEUTSCH

### GEBRAUCHSANLEITUNG:

Das Vorhängeschloss ist so eingestellt, dass es sich bei 000 öffnet.

Sie können dies als Ihre eigene Kombination beibehalten oder eine neue festlegen, indem Sie die nachstehenden Schritte befolgen:

- 1 – Drücken Sie den Knopf und halten Sie diesen gedrückt, bis Sie den nächsten Schritt abgeschlossen haben.
- 2 – Drehen Sie die Räder bis zur gewünschten persönlichen Kombination.
- 3 – Lassen Sie den Knopf los und die neue Kombination ist sicher eingestellt.

Zur Festlegung einer anderen Kombination wiederholen Sie die nachstehenden Schritte.

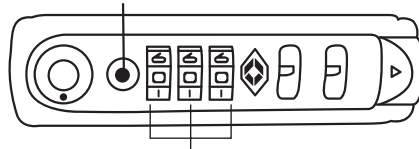
Vergessen Sie Ihre Kombination nicht – wenn Sie diese vergessen, werden Sie Ihr Vorhängeschloss nicht mehr entriegeln können.

**WARNUNG:** Wenn der Zylinder offen sein sollte, dann verriegeln Sie ihn erneut, indem Sie ihn in Pfeilrichtung drehen, bis er auf die Position des roten Punkts einrastet (verwenden Sie hierzu ein beliebiges Werkzeug, das in den Zylinder eingesetzt werden kann).



**Reset-Knopf (A)**

**Drücken Sie den Knopf zum Zurücksetzen nach unten**



**Ziffernräder (B)**

**Knopf (C)**

**Drücken Sie ihn zum Öffnen**

Das zugelassene Vorhängeschloss ermöglicht es, dass Ihr Gepäck von den Sicherheitsbehörden schadlos geöffnet, inspiziert und wieder verschlossen werden kann.



## NEDERLANDS

### INSTRUCTIES:

Het slot is ingesteld op 000.

Je kunt deze als je eigen combinatie behouden of een nieuwe combinatie instellen door de onderstaande stappen te volgen:

- 1 – Hou de knop ingedrukt tot je de volgende stap hebt voltooid.
- 2 – Draai de wieltjes naar de gewenste persoonlijke combinatie.
- 3 – Laat de knop los en de nieuwe combinatie is veilig ingesteld.

Herhaal de onderstaande stappen om een andere combinatie te in te stellen.

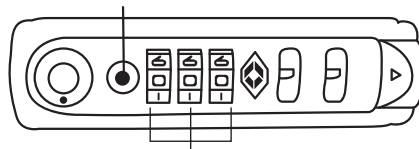
Vergeet je combinatie niet – als je dat wel doet, kun je je slot niet ontgrendelen.

**WAARSCHUWING:** als de cilinder open is, vergrendel hem dan weer door hem in de richting van de pijl te draaien tot de positie van de rode stip (gebruik om het even welk gereedschap dat in de cilinder past).



**Resetknop (A)**

**Druk omlaag om te resetten**



**Wijzerplaten (B)**

**Knop (C)**

**Druk erop om te openen**

Met het goedgekeurde slot kan je bagage zonder schade worden geopend, geïnspecteerd en opnieuw vergrendeld door de veiligheidsautoriteiten.



## РУССКИЙ ИНСТРУКЦИИ

Навесной замок настроен открываться с помощью комбинации 000.

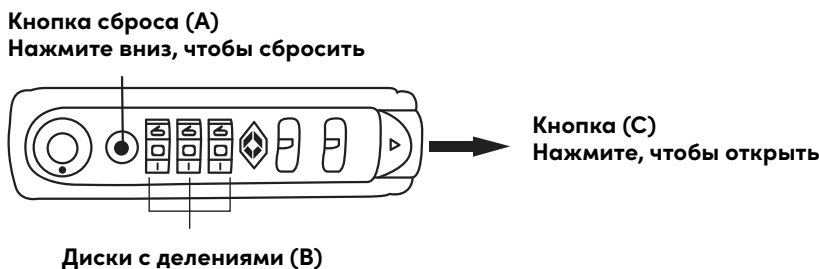
Вы можете сохранить ее как свою собственную комбинацию или создать новую, выполнив следующие действия:

- 1 - Нажмите и удерживайте кнопку до выполнения следующего шага.
- 2 - Поверните ручки, чтобы выбрать желаемую индивидуальную комбинацию.
- 3 - Отпустите кнопку, и новая комбинация будет надежно установлена.

Чтобы задать другую комбинацию, повторите описанные ниже действия.

Не забудьте свою комбинацию — в противном случае вы не сможете отпереть замок.

**ВНИМАНИЕ:** если цилиндр открыт, снова заблокируйте его, поворачивая в направлении стрелки, пока не достигните красной точки (используйте любой инструмент, который можно вставить в цилиндр).



Сертифицированный навесной замок позволяет сотрудникам службы безопасности вскрывать, осматривать и повторно запирать багаж, не повреждая его.



## POLSKI INSTRUKCJE:

Szyfr kłódki jest ustawiony domyślnie 000.

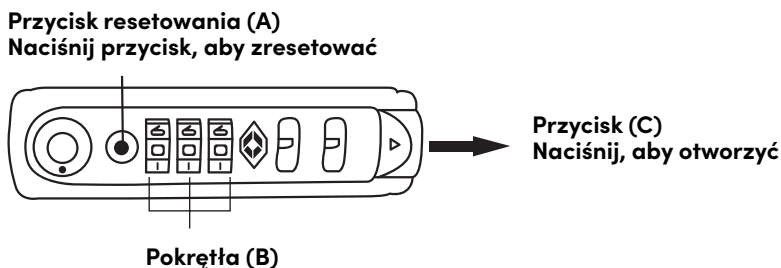
Możesz zachować go jako własną kombinację lub wprowadzić nową, wykonując poniższe czynności:

- 1 - Naciśnij i przytrzymaj przycisk, aż wykonasz następny krok.
- 2 - Obróć pokrętki do żądanej kombinacji cyfr.
- 3 - Zwolnij przycisk, a nowa kombinacja zostanie bezpiecznie ustawiona.

Aby zdefiniować inną kombinację, powtórz poniższe kroki.

Nie zapomnij kombinacji - jeśli to zrobisz, nie będziesz w stanie odblokować zamka.

**OSTRZEŻENIE:** jeśli cylinder jest otwarty, należy go ponownie zablokować, obracając go w kierunku wskazanym strzałką, aż do zablokowania. położenie czerwonej kropki (użyj dowolnego narzędzia, które mieści się w cylindrze).



Zatwierdzona kłódka umożliwia otwarcie, sprawdzenie i ponowne zamknięcie bagażu przez organy bezpieczeństwa bez jego uszkodzenia.



FR

Pensez à  
donner ou recycler.



ou



ou



<https://quefairedemesdechets.fr>